



• СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:

2 СТРАТЕГИЯ
КАЧЕСТВА

3 ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ
ПОЕДИНКИ

4 С ПРАЗДНИКОМ
НАУРЫЗ!

• «ИСКРЯЩИЙСЯ СЛЕД»

В марте мы провожаем на пенсию замечательных людей, оставивших свой «искрящийся след» в жизни завода:



Владимира Петровича ВАСИЛЬЕВА, электромонтера по обслуживанию электрооборудования цеха №7, стаж работы на заводе – 37 лет;

Газилю Хабиевну МАЛОЙЛО, оператора товарного цеха №2, стаж работы на заводе – 31 год;



Александра Викторовича ЧЕПУРНОВА, заместителя начальника ОТК-ЦЗЛ по производству цеха №11, стаж работы на заводе – 30 лет;

Виктора Генриховича ФЕЛЬКЕРА, начальника отдела по ЧС и ГО, стаж работы на заводе – 20 лет;



Тамару Васильевну ГЕМЗЕН, продавца цеха №35, стаж работы на заводе – 18 лет;

Ольгу Петровну ЛЬВОВУ, штурману цеха №12, стаж работы на заводе – 17 лет.



Желаем доброго здоровья, благополучия в кругу родных и близких!

Спасибо за ваш добросовестный труд на предприятии!

Управление персоналом

НАМ ВАЖНО ВЫРАСТИ ВМЕСТЕ С ПРОЕКТОМ



Год 2013 выдался необычайно трудным и богатым на события для коллектива Павлодарского нефтехимического завода (ПНХЗ), входящего в структуру АО НК «КазМунайГаз». В ходе январской поездки в Казахстан наш журнал получил возможность встретиться с генеральным директором Шухратом Данбаем и обсудить продуктивные итоги 2013 г.

OILMARKET: Шухрат Абдурашитович, позвольте начать с вопроса – каковы главные итоги трудного 2013 г.?

Шухрат Данбай: Я совершенно согласен, что это был трудный год, но, в то же время, могу сказать, что был он хорошим и продуктивным. Год выдался богатым на события. Главным итогом, безусловно, стало подписание ЕРС контракта на модернизацию ПНХЗ с входящей в структуру АО «НК КазМунайГаз» румынской компанией Rominserve. Как ЕРС контракт Rominserve принял на себя всю ответственность за ре-

ализацию проекта в срок и в рамках намеченного бюджета. Решение это было трудным, но в нем есть своя логика...

OILMARKET: Приходится слышать, что Rominserve, хотя и имеет в своем портфолио десятки ответственных проектов, но за проект такого масштаба берется впервые. Что стоит за этим «переходом в высшую лигу»?

Шухрат Данбай: В этом есть логика! Вы знаете, что наша страна проводит многовекторную индустриализацию, многое у нас действительно делается впервые, многому приходится учиться на ходу! Ну что ж, это не повод опускать руки! Более того, это шанс вырасти вместе с теми проектами, за которые мы беремся. Rominserve имеет целый ряд преимуществ! Это пусть и не самая крупная, но все же полноценная европейская инженеринговая компания, имеющая опытные кадры, связи с коллегами и партнерами в ЕС, опыт сотен проектов. В то же время – Rominserve является 100% дочкой «КазМунайГаза». У нас много говорят о важности «казахстанского содержания». Но разве довольно дорогостоящие инженеринговые услуги в проектах по модернизации переработки – это не может быть казахстанским содержанием? Вы знаете, что в своем обращении к народу в январе Президент страны поставил вопрос о строительстве еще одного, нового НПЗ – где и когда казахстанскому инженерингу готовиться к такого рода вызовам?

OILMARKET: Однако, Rominserve предстоит также сделать заказ на подготовку базового проекта. Здесь важен многоопытный партнер, который привык работать в поле стандартов бывшего СССР и Таможенного Союза. Этап базового проекта чрезвычайно важен для всего дальнейшего хода модернизации. Как вы планируете решить

эту задачу, ведь Rominserve пока не имеет опыта реализации проектов на территории бывшего Союза?

Шухрат Данбай: Это верно, и мы не строим никаких иллюзий насчет этого. В настоящий момент мы ведем переговоры с крупными опытными инженеринговыми компаниями в России, которые имеют очень серьезный опыт в области проектирования объектов нефтепереработки и нефтехимии. Надеемся, что у нас получится заключить взаимовыгодное партнерство. В детали этих переговоров пока посвящать читателей рановато, но уверен, что мы сумеем создать здесь конструктивный формат сотрудничества – между нами ведь давно налажены и рабочие, и профессиональные связи, добропорядочные человеческие отношения!

OILMARKET: Для того чтобы сегодня приступить к реализации ЕРС контракта на модернизацию, ПНХЗ готовился с 2009 года, когда вошел в состав государственного холдинга «КазМунайГаз». Как вы оцениваете проведенную за минувшие годы работу?

Шухрат Данбай: Была проведена большая работа. Это сказалось на стабильности и росте производственных показателей ПНХЗ. Несмотря на сложную конъюнктуру рынка сырья и моторных топлив, мы в 2013 году, как и в 2012, переработали более 5 млн тонн за год. ПНХЗ на таком уровне не работал почти 20 лет. Мы признательны государству за то, что заводу дали восстановить многие производственные показатели. С момента вхождения ТОО «ПНХЗ» в группу компаний «КазМунайГаз» инвестиции на развитие производства в 2013 г. увеличились в 3 раза!

OILMARKET: В прессе немало говорится о необходимости качественного роста как системы менеджмента на предприятиях АО НК «КазМунайГаз», так и самих работников. Чем ознаменовался в этом плане 2013 г.?

Шухрат Данбай: Очень верно пишут. Как иначе научиться работать по-новому, более эффективно, продуктивно, аккуратно, безопасно? В 2012-м мы закончили строительство на ПНХЗ учебного центра. Там уже проведены сотни семинаров, рабочих встреч!

Окончание на 2 стр.

НАША СПРАВКА:

История компании Rominserve начинается в 1974 году, когда румынским государством была основана румынская компания Rompetrol – генеральный подрядчик, специализирующийся в реализации проектов «под ключ», а также на предоставлении услуг предприятиям нефтегазовой отрасли таких стран, как Туркменистан, Россия, Ирак, Сербия, Йемен, Судан, Ангола, Египет, Иордания, Мозамбик, Югославия и Болгария.

Компания Rominserve была основана в 2001 году на базе бывших отделов строительства, общего технического надзора и сметно-договорного отдела Rompetrol в качестве генерального подрядчика Rompetrol Group.

Rompetrol Group специализируется в поставке промышленных инвестиционных проектов для нефтегазового подразделения, включая комплексное техническое и сервисное обслуживание. Rompetrol Group выполняет ключевую роль в процессе реконструкции и модернизации нефтеперерабатывающих предприятий, автозаправочных станций, нефтяных терминалов и причалов, а также в реализации работ генерального подряда в рамках внешних проектов.

Компания осуществляет свою деятельность через свои филиалы, имеет дочернее подразделение в Румынии («Роминсерв Валез Iafo» - производитель промышленных клапанов) и на территории Республики Казахстан («Роминсерв Казахстан»), с головным офисом в г.Астане.





Окончание. Начало на 1 стр.

НАМ ВАЖНО ВЫРАСТИ ВМЕСТЕ С ПРОЕКТОМ

В этом году ПНХЗ отмечал свое 35-летие – учебный центр принимал делегации наших многочисленных партнеров. Все любят праздник, но юбилей стал для нас не только и не столько застольем, но возможностью посмотреть в глаза нашим руководителям, коллегам, многолетним партнерам и новым компаниям, с которыми нам предстоит совершить очень непростой переход к тому обновленному ПНХЗ, который сегодня лишь в планах технологов, конструкторов и проектировщиков!

Делаются практические шаги по обучению людей эффективной организации рабочего пространства, поддержанию порядка, чистоты, аккуратности, улучшению корпоративной культуры. Для этого на ПНХЗ с 2012 года активно внедряется система «5S». Эта несложная, но очень эффективная концепция в пять этапов – сортировка, систематизация, санитария, стандартизация и самодисциплина, – помогла тысячам сотрудников резко повысить эффективность и производительность своего труда!

OILMARKET: Изменения в управлении крупными предприятиями – часто требование международных сертифицирующих организаций, чья сертификация обязательна для выхода на международные рынки. Какая работа ведется на ПНХЗ в этом направлении?

Шухрат Данбай: К уже существующим сертификатам соответствия систем менеджмента требованиям международных стандартов ISO 9001:2008 «Система менеджмента качества», ISO 14001:2004 «Система экологического менеджмента», OHSAS 18001:2007 «Система охраны здоровья и обеспечения безопасности труда» (выданы международным органом по сертификации систем и персонала TÜV Thüringen e. V, Йена, Германия) и требованиям национального стандарта СТ РК ISO 9001-2009 «Система менеджмента качества» (выдан Павлодарским филиалом АО «Национальный центр экспертизы и сертификации», г. Павлодар) добавились еще два сертификата.

ПНХЗ одним из первых в Республике Казахстан в январе 2014 года получил сертификат соответствия системы менеджмента требованиям международного стандарта ISO 50001:2011 «Система энергоменеджмента» (выдан международным органом по сертификации систем и персонала TÜV Thüringen e. V, Йена, Германия) и сертификат соответствия системы менеджмента требованиям национального стандарта СТ РК 1352-2012/SA 8000:2008 «Социальная ответственность».

OILMARKET: Говоря о социальной ответственности, какие наибольшие достижения Вы бы отметили в 2013 году?

Шухрат Данбай: Наряду с большими работами по развитию производства и подготовке модернизации, мы немало поработали над развитием социальной сферы. В декабре 2012 года был сдан (впервые за последние 18 лет) новый дом в Усольском микрорайоне города Павлодара общей площадью 20,9 тыс м². Все 146 квартир – с улучшенной планировкой, отделкой «под ключ», обустроенным двором. Дом стал лучшим жилищным комплексом в Павлодаре, его строительство обошлось в 1,959 млрд тенге (более \$13 млн). В 2013 году пошло заселение! Думаю, очень важно, что половину квартир получили молодые семьи! Показателен и тот факт, что все время с августа 2009 года росла стоимость социального пакета на каждого работника ПНХЗ. И если в 2009 году она по факту составила 4,5 тыс. тенге (менее \$50), то в 2013 – 184,2 тыс тенге (\$1,23 тыс). Как я уже подчеркивал, мы хотим вырасти как специалисты и как компания в ходе предстоящих нам сложных и очень важных проектов. И если люди растут профессионально, соответствующим образом должен расти и уровень их жизни!

Беседовал Дмитрий Мосиенко,
журнал OILMARKET

Стратегия качества - в эффективном менеджменте

В связи с началом функционирования Таможенного союза и стремлением Казахстана вступить во Всемирную торговую организацию на предприятиях и организациях Павлодарского региона резко возросла необходимость внедрения систем менеджмента. Это политико-экономическое изменение и цель войти в ВТО стали большим вызовом для казахстанских товаропроизводителей. Как обстоит дело с переходом отечественных поставщиков товаров, работ и услуг на международные стандарты качества и внедрением систем менеджмента в Павлодарской области, рассказывает директор Павлодарского филиала РГП «Казахстанский институт стандартизации и сертификации» Мерсалик Талипов.



Актуальность внедрения систем менеджмента на предприятиях и организациях Павлодарского региона резко возросла в связи с началом функционирования Таможенного союза и стремлением Казахстана вступить во Всемирную торговую организацию. Приоритетным для отечественных товаропроизводителей стал переход на международные стандарты и внедрение систем менеджмента, что привело к принятию руководителями предприятий Павлодарского региона решений о необходимости внедрения интегрированных систем менеджмента у себя на производстве.

Организационно-методической основой интегрированных систем менеджмента на базе ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 служит стандарт ISO 9001. В основе стандартов ISO серии 9001 лежат принципы всеобщего менеджмента качества, а также совпадение структур и состава объектов стандартизации в ISO 9001, ISO 14001 и OHSAS 18001. Немалую роль здесь играет то, что стандарты ISO изначально были задуманы как универсальные, и поэтому они в равной степени применимы в деятельности любых организаций, начиная от маленькой ремонтной мастерской и заканчивая крупными производственными холдингами.

На сегодняшний день в Павлодарском регионе системы менеджмента внедрили 298 предприятий, и число таких организаций неуклонно растет. Из 298 предприятий региона, внедривших системы менеджмента, 280 предприятий внедрили системы менеджмента качества (ISO 9001), 155 предприятий внедрили системы экологического менеджмента (ISO 14001), 39 предприятий внедрили системы менеджмента безопасности труда (OHSAS 18001), 6 предприятий внедрили системы менеджмента безопасности пищевых продуктов (ISO 22000), 19 предприятий области имеют интегрированную систему менеджмента. Это ТОО «Павлодарский нефтехимический завод», АО «Алюминий Казахстана», АО «Казахстанский электролизный завод», Аксуский завод ферросплавов АО «ТНХ «Казхром», АО «Станция Экибастузская ГРЭС-2», Восточный филиал АО «КазТрансОйл», ТОО «Проммашкомплект» и другие.

И только два предприятия в Павлодарской области прошли сертификационный аудит на соответствие менеджмента требованиям международного стандарта ISO 50001. Это Аксуский филиал АО «Казхром» и ТОО «Павлодарский нефтехимический завод».

Если быть точнее, то ТОО «Павлодарский нефтехимический завод» внедрило в практику управления 5 сертифицированных систем менеджмента: ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001, ISO 8000 и ISO 50001. Образно говоря, это 5 окон, через которые инвесторы изучают предприятие. «Открытие» этих пяти окон – настоящий прорыв в менеджменте управления ТОО «Павлодарский неф-

техимический завод», которого за последние три года добилось руководство предприятия. Тому подтверждение – получение последнего (из пяти уже имеющихся на предприятии сертификатов) сертификата соответствия от международной организации «ИНТЕРСЕРТИФИКА-ТЮФ» (Германия) на соответствие менеджмента требованиям стандарта ISO 50001-2011 «Система энергоменеджмента».

Актуальность требований международного стандарта ISO 50001 связана с вступлением в силу с 26 июля 2012 года «Закона по энергосбережению и энергоэффективности» на территории Республики Казахстан.

Статья 10 данного закона прямо предписывает, что субъекты государственного энергетического реестра, потребляющие энергетические ресурсы в объеме, эквивалентном тысяче пятьсот и более тонн условного топлива в год, обязаны создать, внедрить и организовать работу системы энергоменеджмента в соответствии с требованиями международного стандарта по энергоменеджменту.

Внедрение на предприятиях Павлодарской области международного стандарта ISO 50001 позволит предприятиям и организациям предпринять системный подход к непрерывному улучшению энергоэффективности и энергопараметров.

Стандарт является универсальным, он будет применим ко всем типам организаций независимо от их размера и отраслевой принадлежности, поэтому не будет содержать заранее установленных критериев.

Что может стимулировать предприятия улучшать качество выпускаемой продукции? Это ежегодное проведение конкурсов на соискание Премии Президента Республики Казахстан «Алтын сапа», региональные конкурсы-выставки «Лучший товар Казахстана», а также возросшая в условиях функционирования Таможенного союза конкуренция. Все это – действенные стимулы в улучшении качества выпускаемой продукции производителями Павлодарского региона.

Оказать помощь руководителям предприятий области во внедрении систем менеджмента качества может единый государственный фонд нормативных технических документов, входящий в состав РГП «Казахстанский институт стандартизации и сертификации». Он располагает нормативной и методической документацией по системам менеджмента для успешного внедрения и функционирования систем менеджмента. На сегодняшний день это 46 действующих стандартов и 15 методических рекомендаций.

Повторюсь, вступление Казахстана в ВТО – это очень серьезное испытание для отечественных товаропроизводителей. Существуют большие риски для всех участников рынка. Достаточно сказать, что Украина, вступив в ВТО в 2008 году, на 40% снизила ВВП (или иначе, 40% предприятий Украины перестали выпускать продукцию и обанкротились). В настоящее время (и это ни для кого не секрет, а очевидный факт) на рынке наблюдается тенденция завоевания экономических ниш методами нормативной экспансии – через лоббирование в технических регламентах, стандартах, методах аккредитации, оценки соответствия и прочих формах допуска на рынок. Наглядно это видно по допуску на тендеры зарубежных компаний, работающих в Казахстане, отечественных товаропроизводителей, несмотря на принятие государственной программы казахстанского содержания в закупках и услугах. Поэтому главный критерий в этой битве на рынке – продукция высокого качества на уровне мировых стандартов. А добиться такого уровня качества продукции можно за счет следования стратегии качества: системном совершенствовании законодательства в области технического регулирования, разработке отечественных стандартов и гармонизации их с международными требованиями, а также в ускоренном обновлении технологий выпускаемой продукции на инновационной основе.

Записала Анна Гронская





Дебют заводских знатоков



22 февраля среди заводских знатоков прошел I-й турнир интеллектуальной игры «Что? Где? Когда?».

Популярная телевизионная игра «Что? Где? Когда?», созданная Владимиром Ворошиловым, захватила миллионы зрителей буквально после первого выхода в эфир в 1975 году. И захватила настолько, что почитатели интеллектуальных сражений стали образовывать клубы любителей игры «Что? Где? Когда?» в своих городах. В настоящее время такие объединения существуют практически во всех крупных регионах России и странах СНГ. Волна захлестнула даже эрудитов Германии, США, Израиля, Великобритании, Финляндии и Канады. Клубы постоянно проводят игры, чемпионаты, фестивали и турниры, соревнуясь между собой. Их деятельность регулирует Международная ассоциация клубов «Что? Где? Когда?».

Не остались в стороне от мирового интеллектуального движения и казахстанские знатоки. Свои клубы «Что? Где? Когда?» они обосновали в Астане, Алматы, Актау, Усть-Каменогорске, Караганде и других городах нашей страны. Все казахстанские клубы любителей «Что? Где? Когда?» сплотились под крылом молодежного общественного объединения «Самрук» (МОО «Самрук»). И наряду с клубами любителей другой, не менее популярной, игры «Своя игра» стали частью интеллектуального движения этой молодежной организации. В 2012 году в него влились и знатоки Павлодарской области.

ПОИСК ЗНАТОКОВ НА МЕСТАХ

Интеллектуальное движение павлодарского филиала МОО «Самрук» в марте 2012 года возглавил наш инициативный коллега – ведущий инженер отдела модернизации и развития Айбек Сакенов. С тех пор молодой человек организует в родном городе интеллектуальные турниры по «Что? Где? Когда?» и «Своей игре» под эгидой молодежной организации.

Проведение игр – это мое хобби, которое приносит мне большое удовольствие. МОО «Самрук» дало мощный толчок всему интеллектуальному движению в Павлодаре и очень сильно помогает мне в его развитии, – говорит лидер павлодарских знатоков. – Моя идея – привлечь к участию в интеллектуальных поединках как можно больше горожан, чтобы они узнали эти игры и, конечно, полюбили.

Этой идеей «заразился» другой предпринимчивый заводчанин – инженер ОПК, председатель СМС Саят Байгожин. Вместе молодые люди стали активно вовлекать в интеллектуальное движение «Самрука» своих коллег, приглашая их на турниры по «Что? Где? Когда?» и «Своей игре». Эти поединки всерьез увлекли заводчан и стали излюбленным времяпрепровождением. На разминку ума знатоки нашего предприятия систематически собираются по выходным дням в аудиториях вузов города. Образовался даже костяк постоянных участников: Александр Заболотный и Равиль Усманов из цеха №9, Роман Лебедев и Тимур Кулумбеков из цеха №4, а также Айкерим Шайзаденова (цех №69). Они не раз становились участниками городских, республиканских и международных турниров по

интеллектуальным играм.

ОТ ИДЕИ К ПЕРВОМУ ЗАВОДСКОМУ ТУРНИРУ

Взяв во внимание вовлеченность заводчан в интеллектуальное движение МОО «Самрук», прошедший турнир по «Что? Где? Когда?» среди работников ПНХЗ можно назвать вполне закономерным событием. Инициаторами состязаний выступили молодые специалисты предприятия. Большую помощь своим коллегам в организации поединка оказал руководитель интеллектуального движения «Самрука» Айбек Сакенов.

В турнире приняли участие шесть заводских команд: «Торнадо» цеха №3, «Жас Жалын» цеха №4, «Район №9» цеха №9, а также команды цехов №57, №2 и №11. Местом сбора заводских знатоков стал Павлодарский химико-механический колледж. Для проведения турнира руководство учебного заведения предоставило ребятам конференц-зал технопарка, который наше предприятие отремонтировало в рамках договора по дуальному обучению.

На победу в турнире заводские знатоки нацелились с самого первого вопроса. Было очевидно, что принцип любых соревнований «главное – не победа, а участие» явно не руководил ни одной из команд. Все участники прилагали максимум усилий в решении каждой головоломки от ведущего. Но о том, кто станет лидером, можно было судить уже по результатам первого тура. С самого начала вперед вырвались команды «Район №9» и «Жас жалын». Они повели напряженную и азартную борьбу за каждое очко и, конечно, за право стать победителем. Остальные участники в течение всех трех туров шли с отставанием от центровых игроков на несколько позиций, так и ни разу не опередив их. И неудивительно, ведь в командах «Район №9» и «Жас жалын» собрались самые опытные знатоки.

В итоге двухчасового поединка умов победителем вышла команда «Район №9» с результатом в 17 очков. Всего на один правильный ответ меньше дала команда «Жас жалын» и заняла вторую призовую позицию. Третье место с показателем 13 очков досталось цеху №2. Команда цеха №3 «Торнадо» взяла четвертое место (11 очков), пятое – цех №57 (10 очков) и шестое место – цех №11 (8 очков). Победителям турнира вручили дипломы 1, 2, 3-й степени и денежные поощрения. Лучшим игроком был признан постоянный участник «Что? Где? Когда?» и «Своей игры» Тимур Кулумбеков (команда «Жас жалын», цех №4). Знатока наградили грамотой и памятным подарком от Совета молодых специалистов.

Интеллектуальные состязания пришлось по душе заводчанам. Все, кто пришел на игру, выразили желание еще не раз собраться на разминку ума и посостязаться в скорости мысли со своими коллегами.

Кстати, как отметил лидер СМС Саят Байгожин, игры «Что? Где? Когда?» планируется проводить среди заводчан раз в два-три месяца. Это станет хорошей возможностью выявить самых сильных и способных игроков и в дальнейшем сформировать из них команду для выступления на региональных и республиканских турнирах.

Интеллектуальный поединок и профориентация

5 марта активисты Совета молодых специалистов вновь навели подшефную школу-интернат в селе Песчаное.

Молодые специалисты нашего предприятия – желанные гости в Песчанском интернате. Об этом можно судить уже по тому, как гостеприимная детвора интерната от визита к визиту встречает шефов. Ни одно их посещение не обходится без небольшой концертной программы. И этот раз не стал исключением: ребята встретили заводчан танцевальными номерами и песнями. А следом от творчества перешли к основной части: турниру по интеллектуальной игре «Что? Где? Когда?».

Турнир для песчанцев провели четверо молодых специалистов: Александр Заболотный и Азат Хакимов из цеха №9, Екатерина Лазаренко (цех №11) и Дмитрий Чуприн (цех №14). Разработчиком вопросов выступил инженер отдела модернизации ПНХЗ и лидер интеллектуального движения молодежного объединения «Самрук» Айбек Сакенов. В этом деле помогли ему Равиль Усманов, приборист цеха №9, и Уринча Ярмухамедова, инженер по подготовке кадров отдела оценки и развития персонала.

Молодые специалисты уже имеют немалый опыт игры в «Что? Где? Когда?» и теперь решили приобщить к интеллектуальному движению и песчанских ребят. В пилотном поединке приняли участие воспитанники школы-интерната старшего звена: 8-го, 9-го и 10-го классов. Они образовали две команды «Авангард» и «Молодежь». Как известно, игра «Что? Где? Когда?» отличается строгими правилами, но в первый раз организаторы решили дать юным участникам состязаний небольшие послабления. В командах против положенных по регламенту шести участников было по восемь человек. Это сыграло на руку ребятам. Им, чувствуя поддержку своей большой команды, было легче давать ответы, да и версий при мозговом штурме было как минимум на две больше. Так, объединив усилия внутри команды, юные знатоки отлично справились с 24-мя вопросами ведущего.

Как отметил один из организаторов игры Александр Заболотный, уровень заданий был достаточно высоким. И, к удивлению издавших виды заводских эрудитов, даже на многие сложные вопросы школьники давали правильные и точные ответы. С самого начала игры обе дружины интеллектуалов проявили твердую волю к победе и боролись с противником до последнего вопроса. Но все же знатокам «Авангарда» удалось заработать на одно очко больше, чем команде «Молодежь». С результатом в 20 баллов они стали победителями турнира. Тем не менее, без подарков не остался никто. Обеим командам-участницам молодые специалисты вручили настольные игры – «Морской бой» и «Викторину «Энциклопедия истории»».



В этот же день молодые специалисты предприятия подвели итоги конкурса рисунков на тему «Моя будущая профессия». В нем приняли участие 16 детей с 3-го по 10-й классы. В работах ребята представили свое видение профессии, которой они хотели бы овладеть в будущем. И судя по рисункам, юные художники уже настроены на серьезный труд доктора, пожарного, строителя и даже музыканта. Странения каждого участника творческого поединка были отмечены презентацией: красками и кисточками, карандашами, фломастерами и альбомами.

Очередная встреча с молодыми заводчанами стала для песчанцев возможностью ощутить себя в роли знатоков известной телевизионной игры и проявить свою эрудицию, а для молодых активистов Совета – узнать, чем живет подрастающее поколение и какие планы строит на будущее.

Полосу подготовила
Марина Шилко





Наурыздың мол дастарқаны Щедрый дастархан Наурыза



Халық арасында «Наурыз дастарқаны мол болса, жыл да берекелі болады» деген сенім бар. Сондықтан мерекелік дәмді тағамдар дайындауға ерекше көңіл бөлінеді. Басқа елдер Наурызда қандай тағамдар дайындайды екен?

Салт бойынша **Қазақстанда** Ұлыстың Ұлы Күні дәстүрлі тағам – Наурыз-көже дайындалады, ол жеті тағамнан тұрады: су, ет, тұз, май, ұн, тары (күріш, бидай, жүгері) және сүт. «Жеті үйден Наурыз-көже татсаң, сен үшін жыл табысты болады» деген сенім бар.

Түркияда мейрамға дейін екі апта бұрын бидай дәндерін өсіру дәстүрге айналған. Жасыл өскіндер дастарқанға тәтті-дәмді тағамдармен және тұтатылған шырақтармен, тағы бір қызығы – православиеліктер Пасхаға жасайтындай, боялған жұмыртқамен бірге табаққа салынып қойылады.

Түрікменстанда мейрам қарсаңында әйелдер бидай өскіндерінен дәстүрлі тағам пісіреді. Нау-



рызда жайылған дастарқан «хафт-син» деп аталады. Дастарқанда атаулары «син» деген араб әрпінен басталатын жеті (хафт) өнім: рута дәндері – сипанд, алма – себ, қара сүйектер – сияхдәне, жабайы зәйтүн жемісі – санджид, сірке су – сирке, сарымсақ – сир және өскен дән – сабзи міндетті түрде болуы тиіс.

Әзірбайжанда да осыған ұқсас дәстүрлер бар. Сонымен қатар, осы ел тұрғындарының мерекелік дастарқанында ерекше белгі болып табылатын айнаға қойылған боялған жұмыртқа міндетті түрде болады. Бұл ежелгі шығыс сеніміне байланысты. Сол аңыз бойынша «Мифтік өгіз жерді мүйізімен ұстап тұрады. Өгіз шаршаған кезде, жүгін бір мүйізінен екіншісіне ауыстырады, сол кезде Наурыз келеді». Сондықтан жұмыртқа айнада шайқалса, әзірбайжандар «өгіз жер шарын мүйізінен мүйізіне ауыстырды, жаңа жыл басталды» дейді екен.

Иранда Наурыз қарсаңында балық қосылған палау, ал мейрам күні вермишель қосылған күріш дайындау дәстүрге айналған.

Тәжіктерде Наурызда мол дастарқан жаю үшін отағасы немесе оның үлкен ұлдары міндетті түрде көуәп және басқа дәмді дақылдар қосып, күріштен тәтті палау дайындайды. Мерекелік тағамдар дайындаудың негізгі мағынасы – жыл дәл осындай «тәтті» және берекелі болсын деген тілек білдіру.

Қытай батысындағы шет аймақтарда Наурызды түркі тілдес тайпалар мен қытайлардың өздері тойлайды. Қытайда да жаңа жылдық тағамдар

дайындалады, олардың ішінде негізгісі – «жеті тағамнан майсыз пісірілетін ерекше ботқа». Оның құрамында арнайы «ескі күріш» міндетті түрде болуы тиіс. Ботқаның құрамында құрма, талшын, бадам, ірі бұршақ, үрме бұршақ, қара өрік, самырсын және түйе жаңғағы, қарбыз дәні, бұршақ, тұңғық дәнгері және т.б. болуы мүмкін. Дайын ботқаны ыдыстарға құйып, қант пен даршын сеуіп, туыстар мен достарға таратқан.

В народе повелось: чем богаче будет накрыт дастархан на Наурыз, тем благополучнее пройдет год. Поэтому большое значение придается праздничной снеди как символу достатка и изобилия в наступающем году. А что же готовят на Наурыз в разных странах?

По традиции в **Казахстане** на праздник весеннего равноденствия готовят традиционное блюдо наурыз-коже, который включает в себя семь обязательных элементов: воду, мясо, соль, масло, муку, пшено (рис, пшеница, кукуруза) и молоко. Существует поверье: если ты отведаешь наурыз-коже в семи домах, то год для тебя будет удачным.



В **Турции** принято за две недели до праздника возвращать зерна пшеницы. К столу зеленые ростки подаются на подносе вместе со сладостями и зажженными свечами и, что удивительно, – с раскрашенными яйцами, как это делают православные на Пасху.

В **Туркменистане** накануне праздника хозяйки варят традиционное кушанье – семени – блюдо из ростков пшеницы. Стол на Наурыз называют «хафт-син». На нем обязательно должны быть семь хафт (продуктов), названия которых начинаются с арабской буквы «син»: семена руты – сипанд, яблоко – себ, черные косточки – сияхдәне, дикая маслина – санджид, уксус – сирке, чеснок – сир и проросшее зерно – сабзи.

Похожие традиции есть и в **Азербайджане**. Кроме того, у жителей этой страны на праздничном дастархане присутствует непреходящий атрибут – крашеное яйцо на зеркале. Связано это с древним восточным поверьем. Согласно ему, земля держится на рогах мифического быка. Когда бык устает, он перебрасывает ношу с одного рога на другой, тогда и наступает Навруз. Поэтому как только



яйцо качнется на зеркале, азербайджанцы говорят, что бык «перебросил» земной шар, Новый год начался.

В **Иране** накануне Наурыза принято готовить плов с рыбой, а в день праздника готовят рис с вермишелью.

У **таджиков** для обильного застолья на Наурыз хозяин дома или его старшие сыновья обязательно жарят шашлык и готовят сладкий плов из риса и других злаков. Основной смысл приготвления праздничных угощений – пожелание, чтобы год был таким же «сладким» и счастливым.



В западных провинциях **Китая** Навруз празднуют тюркоязычные племена и сами китайцы. В Китае тоже готовили новогодние блюда, основным среди которых была «особая постная каша семи сокровищ». Ее ингредиенты регламентированы, но наличие специального «старого риса» было обязательным. В качестве компонентов каши могли быть также финики, каштаны, миндаль, бобы, фасоль, сливы, кедровые и грецкие орехи, арбузные семечки, горох, зерна водяной лилии и другие. Готовую кашу разливали в чашки, посыпали сахаром и корицей и раздавали родственникам и друзьям.

zakon.kz

Перевела на казахский язык Асель Билялова

НАУРЫЗ БАТА

Халықта батаның түрлері көп. Соның бірі – осы Наурыз бата. Мұнда наурызнама өткізгендерге осы күнге арнап «Наурыз-көже» шақырғандарға, тойда өнер көсеткен ақын, әнші, палуандарға тағы басқа өнерпаздарға, жас талапкерлерге ақсақалдар мен әжелер, ел ағалары бата береді. Бата жалпы жұртшылыққа, көпшілікке, бүкіл қауымға, ауылға да беріледі.



Мысалы:

Өркенің өссін!

Әр күнің Наурыз күніндей берекелі болсын!

Ұлың - оңға, қызың - қырға қонсын!

Еліңе елеулі, халқыңа қалаулы бол!

Айың тусын оңыңнан,

Жұлдызың тусын солыңнан.

Бақ берсін, Қыдыр дарысын!

Жастар бұл күні үлкендерден бата алуға тырысады. Және Наурызда алған батаның орны бөлек. Мұндай батаны «уыз бата» деп дәріптейді.

НАУРЫЗ БАТА

В традициях казахского народа много видов благословений, и одно из них – наурыз бата. В дни Наурызнама уважаемые ақсакалы, женщины преклонного возраста благословляли того, кто угостил их наурыз-коже, акына, победителя айтыса, понравившегося музыканта, певца, борца, а также всех гостей тоя, жителей аула. Сохранилось немало устных памятников, связанных с этим обычаем. К примеру, «Славься, день Наурыз! Пусть твой дом обогащается! Пусть посетит тебя Кадыр-ата!».

